

DTRP01

Remote switch module – 4 outputs

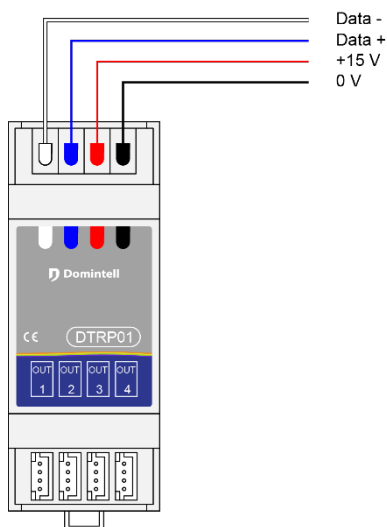
1. Description

Output card for the control of 1 to 4 remote switches (TL2001). Only reserved for the connection of remote switches marketed by Domintell.



2. Installation instructions

- ONLY for inside use, in dry areas.
- Installation by a skilled electrician after cutting off the 230 V electrical system.
- Vertical installation on a DIN rail in an electrical board, without covering the ventilation slits
- The DTRP01 module may only be powered by a Domintell DALI01 or DALI03



3. Wiring

The cabling of the DTRP01 module to the communication bus is done by means of the quick connection. The connection to the other modules is via the Domintell DCBU01 bus cable.

Please follow the colors of the wire and that of the intended connector.

The telerruptors are connected to the DTRP01 module by means of the cable at the bottom of the module.

4. Specifications

Alimentation	bus
Max. consumption	900 mA
Connection	Quick connectors
Degree of protection	IP20
Number of outputs	4
Operating temperature	0 to 50 °C
Dimensions	L-35 mm (2 modules)

5. Warranty

No warranty is granted when the module is used for purposes other than the power supply of the Domintell system. All Domintell equipment must be installed according to the manufacturer's recommendations as well as the construction and electrical installations norms and rules in force at the moment of the installation.

The DALI03 is covered by a two-year warranty.

No warranty is granted when the product is modified, is maintained contrary to the prescribed rules (e.g. opened case, oxidization, etc.), undergoes a damage from a natural external cause (thunder, frost, water infiltrations, humidity, etc.) or undergoes a damage from an accidental external cause (fall, fire, overload, erroneous command, etc.). The warranty is also not applicable for damage due to uses contrary to Domintell's recommendations or any other cause unrelated to Domintell's software or hardware.

DTRP01

Teleruptor module – 4 uitgangen

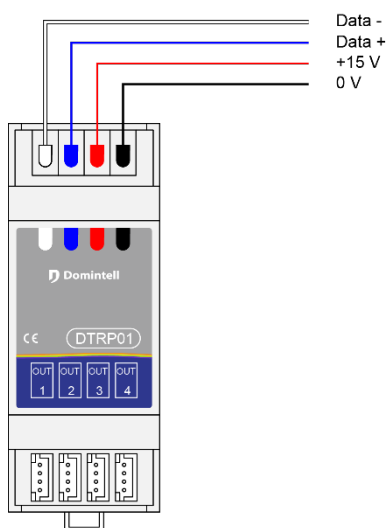
1. Omschrijving

Uitgangsmodule voor de sturing van 1 tot 4 dubbelpolig telerupten. Alleen de TL2001 (verkocht door Domintell) kan hierop worden aangesloten.



2. Installatie-aanwijzingen

- Installatie door een gediplomeerde elektro-vakman na het afsluiten van het 230 V.
- Verticale montage op DIN-rail op een elektrisch schakelbord, de ventilatieopeningen vrijlaten.
- De DTRP01 module mag enkel door middel van een Domintell DALI01 of DALI03 gevoed worden



3. Aansluitingen

De bekabeling van de DTRP01 module aan de communicatie bus gebeurt door middel van de quick connection. De verbinding naar de andere modules gebeurt via de Domintell DCBU01 bus kabel.

Gelieve de kleuren van de draad en die van de bestemde connector na te volgen.

De teleruptoren worden aan de DTRP01 module gekoppeld door middel van de kabel onderaan de module.

4. Specificaties

Voeding	bus
Max. verbruik	900 mA bij aanschakelen
Verbinding	snelconnectors
Protectiegraad	IP20
Aantal uitgangen	4
Afmetingen	L-35 mm (2 modules)
Werkings temperatuur	0 tot 50 °C

5. Garantie

Er wordt geen garantie verleend wanneer de module wordt gebruikt voor andere doeleinden dan het voeden van een Domintell systeem. Alle Domintell apparatuur moet worden geïnstalleerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant, alsmede de constructie- en elektrische installaties normen en regels die van kracht zijn op het moment van de installatie.

De DTRP01 wordt gedekt door een tweejarige Garantie.

Geen garantie wordt verleend wanneer het product wordt gewijzigd, wordt onderhouden in strijd met de voorgeschreven regels (bijv. omhulsel verwijderd, oxidatie, enz.), ondergaat een schade door een natuurlijke externe oorzaak (blikseminslag, vorst,

DTRP01

Teleruptor module – 4 uitgangen

oxydatie, vochtigheid, enz.) of ondergaat een schade door een toevallige externe oorzaak (val van de module, brand, overbelasting, foutieve commando, enz.). De garantie is ook niet van toepassing op schade als gevolg van gebruik in tegenstelling tot de aanbevelingen van Domintell of enige andere oorzaak die geen verband houdt met de software of hardware van Domintell.

DTRP01

Module télérupteur – 4 sorties

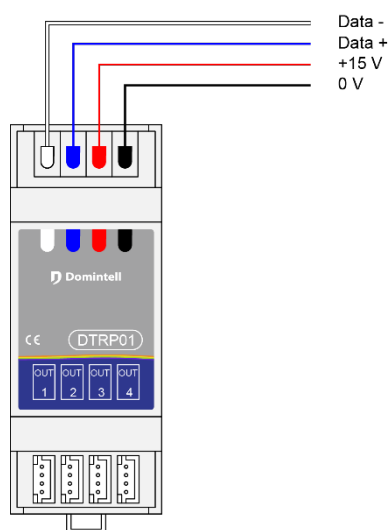
1. Description

Carte de sortie pour la commande de 1 à 4 télérupteurs (TL2001). Uniquement réservé pour le branchement de télérupteurs commercialisés par Domintell.



2. Instructions de montage

- **UNIQUEMENT** pour usage à l'intérieur des bâtiments, en zone non humide.
- Installation par un électricien qualifié après coupure du réseau électrique 230 V.
- Montage vertical sur rail DIN dans une armoire électrique, sans masquer les fentes d'aération.
- Le module DTRP01 ne peut être alimenté que par un DALI01 ou DALI03.



3. Câblage

Le câblage du module DTRP01 sur le bus de communication se fait au moyen de la connexion rapide. La connexion aux autres modules se fait par le câble bus Domintell DCBU01.

Veillez suivre les couleurs des fils et du connecteur prévues.

Les télérupteurs sont connectés au module DTRP01 au moyen du câble situé en bas du module.

4. Spécifications

Alimentation	bus
Consommation max.	900 mA
Connexion	Quick connectors
Degré de protection	IP20
Nombre de sorties	4
Température de fonctionnement	0 à 50 °C
Dimensions	L-35 mm (2 modules)

5. Garantie

Aucune garantie n'est accordée si le module est utilisé à des fins autres que l'alimentation d'un système Domintell. Tout équipement Domintell doit être installé selon les recommandations du fabricant ainsi que les normes et règles de construction et d'installations électriques en vigueur au moment de l'installation.

Le DTRP01 est couvert par une garantie de deux ans.

Aucune garantie ne sera accordée si le produit est transformé, est entretenu contrairement aux règles prescrites (ex : boîtier ouvert, oxydation, etc.), subit des dégâts causés par des facteurs naturels externes (ex : foudre, gel, infiltrations d'eau, humidité, etc.) ou des dégâts causés par des facteurs accidentels externes (ex : chute, incendie, surcharge, commande erronée,

DTRP01

Module télérupteur – 4 sorties

etc.). La garantie est non-applicable pour tout dommage résultant d'usages contraires aux recommandations de Domintell ou toute autre cause n'ayant aucun rapport avec le logiciel ou le matériel Domintell.